

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 06.12.2010

Revisione: 06.12.2010

1 Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**· Identificatore del prodotto**

- **Denominazione commerciale:** DESOXIN® 15
- **Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato**

DESOXIN(R) 15

Heizkesselreinigungskonzentrat mit starkem Absprengeffekt
Detergente alcalino**· Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza****· Produttore/fornitore:**BRUNOX Korrosionsschutz GmbH
Postfach 100127
85001 Ingolstadt

Tel. + 49/ (0) 841 961 29 04

Fax + 49/ (0) 841 961 29 13

E-mail: office@brunox.com

.

BRUNOX AG

Tunnelstrasse 6

CH - 8732 Neuhaus/SG

Tel. +41/ (0)55 285 80 80

Fax +41/ (0)55 285 80 81

E-mail: office@brunox.com

- **Informazioni fornite da:** Abteilung Produktsicherheit: Tel. +41/ (0)79 372 34 44

· Numero telefonico di emergenza:

Toxikologisches Informationszentrum

CH - 8030 Zürich, Freiestrasse 16

Tel. +41/ 044 251 51 51

Notruf - CH - : 145

Notruf - D - : Giftnotrufzentrale 030 19240

Notruf - AT - : 01 4064343

EUROPÄISCHE NOTRUFNR. : 112

2 Identificazione dei pericoli**· Classificazione della sostanza o della miscela****· Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE**

Xi; Irritante

R36/38: Irritante per gli occhi e la pelle.

· Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:

Il prodotto ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.

· Sistema di classificazione:

La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.

· Elementi dell'etichetta**· Classificazione secondo le direttive CEE:**

Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CEE/norme sulle sostanze pericolose

(continua a pagina 2)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 06.12.2010

Revisione: 06.12.2010

(Segue da pagina 1)

• **Sigla ed etichettatura di pericolosità del prodotto:**



Xi Irritante

• **Natura dei rischi specifici (frasi R):**

36/38 Irritante per gli occhi e la pelle.

• **Consigli di prudenza (frasi S):**

23 Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli [termine(i) appropriato(i) da precisare da parte del produttore].

26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.

37 Usare guanti adatti.

51 Usare soltanto in luogo ben ventilato.

60 Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.

• **Altri pericoli**

• **Risultati della valutazione PBT e vPvB**

• **PBT:** Non applicabile.• **vPvB:** Non applicabile.

3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

• **Caratteristiche chimiche: Miscela**

• **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

• **Sostanze pericolose:**

| | | | | |
|-------------------|----------------------------------|--|--------------|---------|
| CAS: 1066-33-7 | idrogenocarbonato di ammonio | | Xn R22 | 2,5-10% |
| EINECS: 213-911-5 | | | | |
| CAS: 7783-28-0 | idrogenoortofosfato di diammonio | | Xn R20/21 | 2,5-10% |
| EINECS: 231-987-8 | | | | |
| CAS: 1310-73-2 | idrossido di sodio | | C R35 | ≤2,0% |
| EINECS: 215-185-5 | | | | |
| CAS: 1336-21-6 | ammoniaca | | C R34; N R50 | ≤2,0% |
| EINECS: 215-647-6 | | | | |
| CAS: 139-13-9 | acido nitrilotriacetico | | Xn R22 | ≤2,0% |
| EINECS: 205-355-7 | | | | |

• **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

4 Misure di primo soccorso

• **Descrizione delle misure di primo soccorso**

• **Inalazione:**

Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.

• **Contatto con la pelle:** Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.

• **Contatto con gli occhi:**

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.

• **Ingestione:** Durante il vomito ruotare la persona supina sul fianco.

• **Indicazioni per il medico:**

• **Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 3)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 06.12.2010

Revisione: 06.12.2010

(Segue da pagina 2)

· **Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Non sono disponibili altre informazioni.

5 Misure antincendio

- **Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:** Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.
- **Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**
Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto può sviluppare fumi tossici.
- **Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:**
Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.
Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.

6 Misure in caso di rilascio accidentale

- **Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**
Non necessario.
- **Precauzioni ambientali:**
Diluire abbondantemente con acqua.
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
Provvedere ad una sufficiente areazione.
- **Riferimento ad altre sezioni**
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

7 Manipolazione e immagazzinamento

- **Manipolazione:**
- **Precauzioni per la manipolazione sicura**
Mantenere i contenitori ermeticamente chiusi.
Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.
Evitare la formazione di aerosol.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Conservare solo nei fusti originali.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
- **Usi finali specifici** Non sono disponibili altre informazioni.

8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

(continua a pagina 4)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 06.12.2010

Revisione: 06.12.2010

(Segue da pagina 3)

- **Parametri di controllo**
- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**
1310-73-2 idrossido di sodio
MAK (Svizzera - tedesco) Valore a breve termine: 2 e mg/m³
Valore a lungo termine: 2 e mg/m³
TWA (Italia) Valore a breve termine: C 2 mg/m³
- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **Controlli dell'esposizione**
- **Mezzi protettivi individuali:**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**
Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.
Togliere immediatamente gli abiti contaminati.
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
- **Maschera protettiva:**
Nelle esposizioni brevi e minime utilizzare la maschera; nelle esposizioni più intense e durature indossare l'autorespiratore.
- **Guanti protettivi:**



Guanti protettivi

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

A causa della mancanza di tests non può essere consigliato alcun tipo di materiale per i guanti con cui manipolare il prodotto / la formulazione / la miscela di sostanze chimiche.

Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

- **Materiale dei guanti**
La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
- **Occhiali protettivi:**



Occhiali protettivi a tenuta

9 Proprietà fisiche e chimiche

- **Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**
- **Indicazioni generali**
- **Aspetto:**
Forma: Liquido
Colore: In conformità con la denominazione del prodotto
- **Odore:** Caratteristico
- **Soglia olfattiva:** Non definito.

(continua a pagina 5)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 06.12.2010

Revisione: 06.12.2010

(Segue da pagina 4)

| | |
|---|--|
| · <u>valori di pH a 20°C:</u> | 11 |
| · <u>Cambiamento di stato</u> | |
| <u>Temperatura di fusione/ambito di fusione:</u> | Non definito. |
| <u>Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:</u> | 100°C |
| · <u>Punto di infiammabilità:</u> | > 100°C |
| · <u>Temperatura di accensione:</u> | |
| <u>Temperatura di decomposizione:</u> | Non definito. |
| · <u>Autoaccensione:</u> | Prodotto non autoinfiammabile. |
| · <u>Pericolo di esplosione:</u> | Prodotto non esplosivo. |
| · <u>Limiti di infiammabilità:</u> | |
| <u>Inferiore:</u> | Non definito. |
| <u>Superiore:</u> | Non definito. |
| · <u>Tensione di vapore:</u> | Non definito. |
| · <u>Densità:</u> | 1,01 g/cm ³ |
| · <u>Densità relativa</u> | Non definito. |
| · <u>Densità del vapore</u> | Non definito. |
| · <u>Velocità di evaporazione</u> | Non definito. |
| · <u>Solubilità in/Miscibilità con acqua:</u> | Completamente miscibile. |
| · <u>Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua):</u> | Non definito. |
| · <u>Viscosità:</u> | |
| <u>Dinamica:</u> | Non definito. |
| <u>Cinematica:</u> | Non definito. |
| · <u>Tenore del solvente:</u> | |
| <u>Solventi organici:</u> | 0,0 % |
| <u>VOC (CE)</u> | 0,00 % |
| <u>VOCV (CH)</u> | 0,00 % |
| <u>Contenuto solido:</u> | 14,0 % |
| · <u>Altre informazioni</u> | Non sono disponibili altre informazioni. |

10 Stabilità e reattività

- Reattività
- Stabilità chimica
- Decomposizione termica/ condizioni da evitare:
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- Possibilità di reazioni pericolose Non sono note reazioni pericolose.
- Condizioni da evitare Non sono disponibili altre informazioni.
- Materiali incompatibili: Non sono disponibili altre informazioni.
- Prodotti di decomposizione pericolosi: Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

CH/IT

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 06.12.2010

Revisione: 06.12.2010

(Segue da pagina 5)

11 Informazioni tossicologiche

- **Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta:**
- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**
1310-73-2 idrossido di sodio
Orale LD50 2000 mg/kg (rat)
- **Irritabilità primaria:**
- **sulla pelle:** Irrita la pelle e le mucose.
- **sugli occhi:** Irritante.
- **Sensibilizzazione:** Non si conoscono effetti sensibilizzanti.
- **Ulteriori dati tossicologici:**
Il prodotto, in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati nella sua ultima versione valida, presenta i seguenti rischi:
Irritante

12 Informazioni ecologiche

- **Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Comportamento in compartimenti ecologici:**
- **Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**
Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

13 Considerazioni sullo smaltimento

- **Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.
- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.
- **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

CH/IT
(continua a pagina 7)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 06.12.2010

Revisione: 06.12.2010

(Segue da pagina 6)

14 Informazioni sul trasporto

· Trasporto stradale/ferroviario ADR/RID (oltre confine):



- Classe ADR/RID-GGVSEB: 8 Materie corrosive
- Numero Kemler: 80
- Numero ONU: 1760
- Gruppo di imballaggio: III
- Etichetta: 8
- Nome di spedizione dell'ONU: 1760 LIQUIDO CORROSIVO, N.A.S. (IDROSSIDO DI SODIO, AMMONIACA IN SOLUZIONE)
- Codice di restrizione in galleria E

· Trasporto marittimo IMDG:



- Classe IMDG: 8
- Numero ONU: 1760
- Label 8
- Gruppo di imballaggio: III
- Numero EMS: F-A,S-B
- Marine pollutant: No
- Segregation groups Alkalis, ammonium compounds
- Denominazione tecnica esatta: CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (SODIUM HYDROXIDE, AMMONIA SOLUTION)

· Trasporto aereo ICAO-TI e IATA-DGR:



- Classe ICAO/IATA: 8
- Numero ONU/ID: 1760
- Label 8
- Gruppo di imballaggio: III
- Denominazione tecnica esatta: CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (SODIUM HYDROXIDE, AMMONIA SOLUTION)
- Precauzioni speciali per gli utilizzatori Attenzione: Materie corrosive
- Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC Non applicabile.

15 Informazioni sulla regolamentazione

- Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela
- Classificazione secondo le direttive CEE:
Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CEE/norme sulle sostanze pericolose

(continua a pagina 8)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 06.12.2010

Revisione: 06.12.2010

(Segue da pagina 7)

· Sigla ed etichettatura di pericolosità del prodotto:

Xi Irritante

· Natura dei rischi specifici (frasi R):

36/38 Irritante per gli occhi e la pelle.

· Consigli di prudenza (frasi S):

23 Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli [termine(i) appropriato(i) da precisare da parte del produttore].

26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.

37 Usare guanti adatti.

51 Usare soltanto in luogo ben ventilato.

60 Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.

· Valutazione della sicurezza chimica:

Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

· Frasi rilevanti

R20/21 Nocivo per inalazione e contatto con la pelle.

R22 Nocivo per ingestione.

R34 Provoca ustioni.

R35 Provoca gravi ustioni.

R50 Altamente tossico per gli organismi acquatici.

CH/IT